



Haller Burgsommer von 3. Juni bis 9. Juli

Schon zum dritten Mal in Folge beehren in diesem Jahr Ernst Molden und seine Hawara die Burg Hasegg. Eintönig wird das aber nicht, denn rund um das Wienerlied wurde ein regionales und internationales Programm geschnürt.

Der Meister des Verknüpfens von Worten, der virtuose Gitarrist und Vorreiter des „neuen Wienerliedes“, schafft es immer wieder ein Programm auf die Beine zu stellen, das zwar scheinbar Wien im Fokus hat, aber mit seinen Figuren, Sehnsüchten und Assoziationen das ganze Land bespielt. Eine zusätzliche Ehre: Mit Ernst Molden, Herbert Pixner und Die Strottern gastieren 2022 gleich drei Künstler in Hall, die für den Amadeus Austrian Music Award nominiert sind. Das heurige Highlight wird ein einzigartiges neues Projekt sein, das Ernst Molden mit den KünstlerInnen Ursula Strauss, Herbert Pixner, Manuel Randi und Maria Petrova auf besondere Weise vereint: Im Programm „Oame Söö“ (übersetzt: Arme Seele) werden Sagen und Mythen in einem zeitgemäßen, poetischen Gewand vertont. Das Album dazu erscheint im Frühjahr, die einzigen Live-Aufführungen 2022 inkl. Premiere finden beim Haller Burgsommer statt.



Molden & Hawara präsentieren beim BurgSommerHall ihr neues Projekt „Oame Söö“. Im Bild v.l. Herbert Pixner, Ernst Molden, Maria Petrova, Ursula Strauss und Manuel Randi.

Foto: Carmen Brucic

Vom Zirkus bis zum Zünftigen

Den Startschuss zum BurgSommer am 3. Juni gibt wieder **CIRCO PANIKO** – ein zeitgenössischer Zirkus aus Italien, der bis 12. Juni seine Zelte im Hofratsgarten aufschlägt. Mit im Gepäck haben die KünstlerInnen, die Groß und Klein mit einem packenden Mix aus Artistik, Akrobatik, Live-Musik und Tanz begeistern,



Der Circo Paniko gastiert vom 3. bis 12. Juni im Hofratsgarten der Burg Hasegg.

Foto: Stromboli

ihren, ihr neues Programm „Apocalippo“, das dem Weltuntergang nachforscht. Und dann geht es erst so richtig los: **DIE STROTTERN** und **MOLDEN und GAST (22.6.)**, **GERALD VOTAVA** mit seinen neuesten Nöstlinger-Liedern und **ANNA MABO (23.6.)**, **FELIX KRAMER (24.6.)** und **DAS SCHOTTISCHE PRINZIP (25.6.)**.

Um auch das Lokalkolorit nicht zu vergessen, spielt auch heuer die **SPECKBACHER STADTMUSIK (21.6.)** zünftig auf. Einen literarischen Problemstoff erster Güte präsentiert der österreichische Autor **WOLF HAAS (26.6.)** im Hofratsgarten. Er liest aus seinem neuesten Brenner-Abenteuer „Müll“.

Die Vielfalt des Haller BurgSommers lebt auch von internationalen Gastspielen: Heuer kann erstmals ein „Artist in residence“ aus Kuba begrüßt werden. **CARLOS QUINTANA** präsentiert seine Arbeiten im Rahmen einer Vernissage (**30.6.**) in den Museumsräumen der Münze Hall. Notenlust statt Notendruck heißt es dann zu Beginn der Ferien:

Das Kulturlabor Stromboli bringt die Burg zum Brodeln. Auf der Open-Air-Bühne läuten Soul-Pop-Meister **LOU ASRIL (8.7.)** und die All Stars der **FAMILIE LÄSSIG (9.7.)** die Ferien ein und machen dem Sommer den Hof. Support kommt von **BAIBA, ANDI SCHIFFER/BENEDIKT GRAWE & BAND**. Mehr Information und Karten unter www.burgsommer-hall.at



Die Strottern geben am 22. Juni ihr Gastspiel beim BurgSommer.

Foto: Peter Mayr

Wochenenddienste

APOTHEKEN-NACHT UND WOCHESENDDIENST:

Donnerstag, 28. April: Kur- und Stadtapotheke, Oberer Stadtplatz 36
Freitag, 29. April: Apotheke Rumer Spitz, Gewerbegebiet Neurum, Serlesstraße 11, Rum • **Samstag, 30. April:** Paracelsus Apotheke, Kirchstraße, Mils • **Sonntag, 1. Mai:** Marienapotheke, Apsam, Dörfelstraße 36
 • **Montag, 2. Mai:** Apotheke St. Georg, Dörfelstraße 2, Rum • **Dienstag, 3. Mai:** St. Magdalena Apotheke, Unterer Stadtplatz • **Mittwoch, 4. Mai:** Haller Lend Apotheke, Brockenweg
 • **Donnerstag, 5. Mai:** Kur- und Stadtapotheke, Oberer Stadtplatz.

ÄRZTLICHER

WOCHESENDDIENST:

Notärztlicher Dienst 9–10 Uhr
Samstag, 30. April: Dr. Christian Reinalter, Dorfstraße 13d, Mils, Tel. 05223/57746 • **Sonntag, 1. Mai:** Dr. Barbara Richter, Wallpachgasse 2, Hall in Tirol, Tel. 05223/44423.

ZAHNÄRZTLICHER

NOTDIENST:

Sa, 30. April/So, 1. Mai: Dr. Markus Sandbichler, Leipziger Platz 1, Innsbruck, Tel. 0512/365036; Dr. Königer Heribert, Untermarkt 1, Telfs, Tel. 05262/65866.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST FÜR KLEINTIERE:

Notruf-Tel. 0676/88508-82444 bzw. www.tierarzt-notdienst.tirol

Kirchliche Nachrichten

PFARRKIRCHE ST. NIKOLAUS:

Freitag 29. April:

19 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 30. April:

17 Uhr Erstkommunion, Taufgedächtnis

Sonntag, 1. Mai:

9:30 Uhr Erstkommunion

19 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 3. Mai:

19 Uhr Josefikirchl, Maiandacht

Freitag, 6. Mai:

19 Uhr Gottesdienst - Hl. Florian

FRANZISKANERKIRCHE:

Hl. Messen: MO bis FR 8 Uhr;

SA 19 Uhr; Sonn- und Feiertage 10 Uhr

ST. FRANZISKUS / SCHÖNEGG:

Donnerstag, 28. April:

19 Uhr Eucharistiefeier am Abend

Samstag, 30. April:

19 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag, 1. Mai:

9.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Dienstag, 3. Mai:

19 Uhr Maiandacht

Donnerstag, 5. Mai:

19 Uhr Eucharistiefeier am Abend

KIRCHE HEILIGKREUZ:

Hl. Messen: Sonn- & Feiertage 8.30 Uhr

KLOSTERKIRCHE THURNFELD:

Hl. Messen: Sonn- & Feiertage 8 Uhr

EVANGELISCHE GOTTESDIENSTE:

Sonntag, 1. Mai: 10 Uhr, Karner

Aus dem Standesamt

GEBOREN WURDEN:

Gvozdenović Sava, Hall in Tirol

Wagner Moritz Alexander, Hall in Tirol

GEHEIRATET HABEN:

Klausner Simon & Xayalath Lamphoune

GESTORBEN SIND:

Agreiter Gabriele geb. Seidler, 67 Jahre

Egg Maria geb. Reißner, 81 Jahre

Konrad Johann, 82 Jahre

Hetzenauer Erich, 81 Jahre

Mumelter Brigitte geb. Torggler, 75 Jahre

Schlüsselnotdienst

Aufsperr-Notdienst: 0664/1010290,

Schlüsselschmiede Graber GmbH

Die Stadtgemeinde Hall in Tirol nimmt in Trauer Abschied von Frau

Claudia Riegger

* 14. November 1964 † 18. April 2022

Claudia Riegger war stets eine liebevolle und sorgfältige Pflegekraft mit viel Engagement.

Ihr offenes Ohr und das noch viel weitere Herz für die Sorgen und Anliegen von Bewohner:innen und Kolleg:innen zeichneten sie aus und werden uns ein gutes Vorbild sein.

Unsere Anteilnahme gilt ihrer Familie, insbesondere ihrem Ehemann und ihren beiden Kindern.

Für den Stadt- und Gemeinderat:
Bürgermeister
 Dr. Christian Margreiter

Für die städtischen Bediensteten:
Stadtdirektor
 Dr. Bernhard Knapp

Für die Personalvertretung:
DPV-Obfrau
 Carina Kasper

Für die Wohn- und Pflegeheime der Stadt Hall in Tirol:
Geschäftsführer
 Georg Berger

Für Dein Pflegeteam
 Seidnergarten 1:
Bereichsleiterin
 Bettina Ebster

Öffi-Tickets ab sofort beim Tourismusverband erhältlich

Nachhaltigkeit wird im Bereich der Mobilität und im Tourismus immer wichtiger. Dazu zählen auch die öffentliche Anreise und der öffentliche Verkehr vor Ort.



Start für den neuen Öffi-Service bei der Tourist-Info in Hall: Im Bild v.l. TVB-GF Martin Friede, Michael Gruber (VVT), Bürgermeister Dr. Christian Margreiter, Caterina Carbon (ÖBB), Katleen Johnne (Tirol Werbung) und Rene Zumtobel (ÖBB-Regionalmanager Tirol).

Foto: Gregor Jenewein

Ab sofort sind alle gängigen ÖBB und VVT-Tickets auch in der Touristinfo in Hall in Tirol, Unterer Stadtplatz 19, erhältlich. Das Büro des TVB Region Hall-Wattens steht für den Ticketverkauf von Montag bis Freitag in der Zeit von 9 bis 12 Uhr bereit. Mit dem neuen Angebot erweitert der Tourismusverband Region Hall-Wattens einen langehegten Wunsch, wie GF Martin Friede betont: „Die Möglichkeit Tickets für den öffentlichen Nah- und Fernverkehr anbieten zu können, ist eine tolle Ergänzung und passt zu den touristischen Themen mit denen wir unsere Region bewerben. Es ist uns aber wichtig, dass dieser Service auch den Einhei-

mischen zugute kommt.“ Dies begrüßt auch Bürgermeister Dr. Christian Margreiter: „Das ist ein tolles Angebot und ich freue mich, wenn wir auf diesem Weg noch mehr Menschen auf die Schiene und über die Schiene nach Hall bringen können.“ Rene Zumtobel, ÖBB-Regionalmanager Tirol, betont den großen Mehrwert für den Öffentlichen Nah- und Fernverkehr: „Der TVB Region Hall-Wattens ist der fünfte Tourismusverband und 13. Standort in Tirol, wo die Tickets nun angeboten werden. Hall ist nicht nur im Regionalverkehr gut angebunden, sondern von hier aus können auch viele Ziele in ganz Europa erreicht werden.“

Aus den Vereinen

Seniorenclub Hall-Mils

Am 4. Mai um 15 Uhr beginnt im Vereinshaus in Mils unsere Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen. Wir hoffen auf rege Teilnahme. Anfahrt mit eigenem PKW oder mit dem öffentlichen Bus der direkt vor dem Vereinshaus hält. Am 18. Mai um 15 Uhr steigt im Gasthof Speckbacher ein großes Wiedersehensfest. Es wird uns ein Bus gestellt. Bitte unbedingt bei Wolf Irmgard anmelden. Für unser leibliches Wohl sorgt der Wirt, für unsere Unterhaltung der Stix Georg. Kegeln wie immer alle 14 Tage von 16 bis 18 Uhr im Sozialhaus in Wattens. Zum Geburtstag im Mai gratulieren wir: Anneliese Krapfenbauer, Bigitta Mayr, Inge Seisl, Helga Klocker, Rosalinde Seiwald, Anna Peer, Erna Posch, Christl Rubatscher, Sabine Kolbitsch, Erwin Winkler, Renate Rabl, Renate Riedl, Christine Lintner und Herta Moritz.

Amtliche Mitteilungen

KUNDMACHUNG

Information zu den Volksbegehren „Rechtsstaat & Antikorruptionsvolksbegehren“, „Arbeitslosengeld RAUF!“, „NEIN zur Impfpflicht“, „Bedingungsloses Grundeinkommen umsetzen!“, „Impfpflichtabstimmung: NEIN respektieren!“, „Stoppt Leberdier-Transportqual“ und „Mental Health Volksbegehren“.

Eintragungen für die Volksbegehren „Rechtsstaat & Antikorruptionsvolksbegehren“, „Arbeitslosengeld RAUF!“, „NEIN zur Impfpflicht“, „Bedingungsloses Grundeinkommen umsetzen!“, „Impfpflichtabstimmung: NEIN respektieren!“, „Stoppt Leberdier-Transportqual“ und „Mental Health Volksbegehren“ können während des Eintragungszeitraums, das ist von **Montag, 2. Mai 2022, bis (einschließlich) Montag, 9. Mai 2022, im STADTSERVICE der Stadtgemeinde Hall in Tirol**, Oberer Stadtplatz 1, Erdgeschoß (Rathaus-Innenhof), 6060 Hall in Tirol, an nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag, 2. Mai 2022, von 7.30 bis 20 Uhr,
Dienstag, 3. Mai 2022, von 7.30 bis 17 Uhr,
Mittwoch, 4. Mai 2022, von 7.30 bis 17 Uhr,
Donnerstag, 5. Mai 2022, von 7.30 bis 20 Uhr,
Freitag, 6. Mai 2022, von 7.30 bis 16 Uhr,
Samstag, 7. Mai 2022, von 8.00 bis 12 Uhr,
Montag, 9. Mai 2022, von 7.30 bis 17 Uhr.

Stimmberechtigte können zu oben angeführten Zeiten in den Text samt Begründung der Volksbegehren Einsicht nehmen und ihre Zustimmung durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragungsformular erklären. Die Eintragung muss nicht auf einer Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online getätigt werden (www.bmi.gv.at/volksbegehren). Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraums das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres,

kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag 28. März 2022 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen ist.

Bitte beachten: Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können für dieses Volksbegehren keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

Der Bürgermeister:
Dr. Christian Margreiter

KUNDMACHUNG

RECHNUNGSABSCHLUSS 2021

Gemäß § 60 Abs. 1 der Tiroler Gemeindeordnung 2001 wird folgender Beschluss des Gemeinderates der Stadtgemeinde Hall in Tirol vom 19.04.2022 öffentlich kundgemacht:

Der **RECHNUNGSABSCHLUSS 2021** wird beschlossen und dem Bürgermeister die Entlastung erteilt.

Hall in Tirol, am 20.04.2022
Der Bürgermeister:
Dr. Christian Margreiter, e.h.

KUNDMACHUNG

Gemäß § 60 Abs. 1 der Tiroler Gemeindeordnung 2001 wird folgender Beschluss des Gemeinderates der Stadtgemeinde Hall in Tirol vom 19. April 2022 öffentlich kundgemacht:

zu 13. Übernahme von Haftungen für Darlehen der HALLAG Kommunal GmbH

Im Sinne des Antrags des Vorstands der Stadt Hall in Tirol Beteiligungs-AG vom 30.03.2022 (Zl. AG-Holz-0266b; siehe Anlage) genehmigt der Gemeinderat die Übernahme von Haftungen für durch die HALLAG Kommunal GmbH aufzunehmende Darlehen in der Höhe von insgesamt EUR 5 Mio.:

- Fixzinstranche in Höhe von EUR 3 Mio.

bei der Tiroler Sparkasse Bank AG Laut Kreditzusage Konto IBAN AT93 2050 3033 3166 5327 (liegt dem Antrag bei) wird eine Finanzierung für die Errichtung einer Power to Heat Anlage zu folgenden Konditionen angeboten. Fixer Sollzins i.H.v. 1,00% p.a. für die gesamte Laufzeit (act/360). Rückzahlung in 53 vierteljährlichen Pauschalraten in Höhe von je EUR 60.481,63 beginnend am 31.01.2024.

Als Sicherstellung übernimmt die Stadtgemeinde Hall in Tirol die Haftung als Bürge und Zahler gemäß § 1357 ABGB laut beiliegendem Bürgschaftsvertrag.

sowie

- Variabel Verzinst Tranche in Höhe von EUR 2 Mio. bei der Hypo Tirol Bank AG Laut Kreditzusage Konto IBAN AT33 5700 0303 5313 3889 (liegt dem Antrag bei) wird eine Finanzierung für die Errichtung einer Power to Heat Anlage zu folgenden Konditionen angeboten. Variabler Sollzins resultierend aus dem 6-Monats-EURIBOR mindestens jedoch 0,00% als Basis zuzüglich eines Aufschlages von 0,25%-Punkten. Der Mindestzinssatz beträgt daher 0,25% p.a. Die Zinsberechnung erfolgt im Nachhinein aufgrund der tatsächlich anfallenden Tage des jeweiligen Jahres (365 bzw. 366/360). Rückzahlung in 27 halbjährlichen Annuitätsraten (bestehend aus Kapitaltilgungen, Zinsen und Spesen) in Höhe von derzeit EUR 72.750,20 mit der Fälligkeit am 28.02./31.08, beginnend im Jahr 2024.

Als Sicherstellung übernimmt die Stadtgemeinde Hall in Tirol die Haftung als Bürge und Zahler gemäß § 1357 ABGB laut beiliegendem Bürgschaftsvertrag.

Dies im Zusammenhang mit der durch den Gemeinderat zuletzt am 17.11.2021 genehmigten Errichtung einer „Power-to-Heat-Anlage“ auf dem Gelände des Fernheizwerks Obere Lend.

Beschluss: Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

Hall in Tirol, am 20.04.2022
Der Bürgermeister:
Dr. Christian Margreiter

Lampe
Reisen

Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42525
www.lampereisen.at



CITYHOTEL IN STRANDNÄHE
BARCELONA

Hotel Ciutadella Barcelona ****

z.B. ab München am 14.05.2022 | Doppelzimmer mit Frühstück
4 Nächte inkl. Flug ab € 526,- pro Person

Amtliche Mitteilungen

KUNDMACHUNG

über das Inkrafttreten des Entwurfes der Änderung des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes (Nr. 15/2021) betreffend Grundstück 371 sowie Teilflächen der Grundstücke 378, 377, 372, 370/2 und 370/1, alle KG Hall, Krajcncstraße / Aichatstraße

Es wird gemäß § 66 Abs. 2 Tiroler Raumordnungsgesetz 2016 – TROG 2016, LGBl. Nr. 101, kundgemacht, dass der Gemeinderat der Stadtgemeinde Hall in Tirol in seiner Sitzung vom 25.01.2022 die Erlassung des von der Firma PLANALP Ziviltechniker GmbH, Karl-Kapferer-Straße 5, 6020 Innsbruck, ausgearbeiteten Entwurfes über die Änderung eines Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes vom 06.12.2021, Zahl 15/2021, gemäß § 64 Abs. 1 TROG 2016 beschlossen hat.

Folgende Bebauungsbestimmungen wurden im Bebauungsplan festgelegt:

Straßenfluchtlinie, Baufluchtlinie, Mindest- sowie Höchstbaumassendichte, besondere Bauweise, höchstzulässige Bebauungsdichte sowie Nutzflächendichte, Höchstzahl an oberirdischen Geschoßen, höchste Gebäudepunkte in Metern über der Adria, Vorschlag Bauplatz-Parzellierung;

Folgende Bebauungsbestimmungen wurden im ergänzenden Bebauungsplan festgelegt:

Gebäudesituierungen - Höchstaussmaß Hauptgebäude und Teilbereich, in dem abschließliche Balkone und Vordächer zulässig sind, sowie Nebengebäude

Der Bebauungsplan und ergänzende Bebauungsplan tritt gemäß § 66 Abs. 2 TROG 2016 mit Ablauf der Kundmachungsfrist in Kraft, das ist nach Ablauf von zwei Wochen nach dem Anschlag dieser Kundmachung an der Amtstafel der Stadtgemeinde Hall in Tirol.

Der Bebauungsplan und ergänzende Bebauungsplan liegt gemäß § 66 Abs. 6 TROG 2016 während der Amtsstunden mit Parteienverkehr im Stadtbauamt zur allgemeinen Einsicht auf.

Hall in Tirol, am 20.04.2022

Für den Bürgermeister:

Ing. Peter Angerer eh. (Stadtbauamtsleiter)

KUNDMACHUNG

Verordnung zur Änderung der ABFALLGEBÜHRENRDUNG

Gemäß § 17 Abs. 3 Z 4 Finanzausgleichsgesetz 2017, BGBl. I Nr. 116/2016, zuletzt geändert durch BGBl. I Nr. 10/2022, sowie aufgrund § 1 Tiroler Abfallgebührengesetz, LGBl. Nr. 36/1991, hat der Gemeinderat der Stadtgemeinde Hall in Tirol in seiner Sitzung am 19. April 2022 folgende Änderung der Abfallgebührenordnung vom 17. November 2021 erlassen:

Artikel I

§ 3 Abs. 3 lit. a) bis c) haben wie folgt zu lauten:

a) Gewerbebetriebe, soweit in den folgenden Bestimmungen nicht anders bestimmt:

bis 5 Beschäftigte 100 %, je weitere angefangene 5 Beschäftigte zusätzlich 20 %, höchstens jedoch 800 %

b) Gastgewerbebetriebe ohne Nächtigungsangebot einschließlich Imbissstuben und Würstelstände: bis 10 Sitz- und Stehplätze 100 % je weitere angefangene 10 Sitz- und Stehplätze zusätzlich 20 %, höchstens jedoch 800 %

Die Zahl der Sitzplätze im Freien (Gastgärten, Terrassen udgl.) ist auf die Hälfte zu reduzieren und die ermittelte Zahl auf ganze Zähler aufzurunden.

c) Gastgewerbebetriebe mit Nächtigungsangebot, ausgenommen unter lit. d angeführte Betriebe:

bis 10 Betten und Sitz- und Stehplätze 100 % je weitere angefangene 10 Betten und Sitz- und Stehplätze zusätzlich 20 %, höchstens jedoch 800 %; Die Zahl der Sitzplätze im Freien (Gastgärten, Terrassen udgl.) ist auf die Hälfte zu reduzieren und die ermittelte Zahl auf ganze Zähler aufzurunden.“

Artikel II

Die Bestimmungen des Artikel I treten mit Ablauf des Tages ihrer Kundmachung in Kraft.

Hall in Tirol am 19.04.2022

Der Bürgermeister: Dr. Christian Margreiter

Wohnungssprechstunde: Terminvereinbarung

Die Wohnungssprechstunde bei der 1. Vbgm.in Mag.a Julia Schmid erfolgt (montags) nur nach voriger Terminvereinbarung unter Tel. 05223 / 58 45 DW 3071.

Muttertagskonzert am Sonntag, 8. Mai

Nach zweimaliger coronabedingter Absage freuen sich die Mitglieder des Männergesangsvereins Hall in Tirol 1853 heuer wieder das traditionelle Muttertagskonzert im Kurhaus Hall organisieren und im Namen der Stadt Hall einladen zu können. Weitere Mitwirkende beim Muttertagskonzert am 8. Mai um 18 Uhr sind der „Kinderchor der Musikschule Hall“, unter der Leitung von Frau Katharina Fröch, die „Jungen Speckis“, die MGJV-Combo und selbstverständlich die Sänger des „MGJV-Hall 1853“ unter der Leitung von Chorleiter Gregor Mattersberger. Mit Gedichten wird der Abend auch sinnlich untermalt. Der Eintritt ist frei.

Haller Setzlings- und Pflanzenmarkt

Am Samstag, 7. Mai zwischen 9 und 13 Uhr, erblüht nun schon zum fünften Mal der Haller Setzlingsmarkt am Unteren Stadtplatz in seiner ganzen Vielfalt. Setzlinge, Saatgut, Pflanzen und Kräuter aller Art werden zum Verkauf angeboten. Direkt vor Ort, können sich Pflanzenfreunde Tipps, Tricks und Informationen bei den Profis holen und ihre Setzlinge zu Hause großziehen und erblühen lassen. Für die musikalische Unterhaltung sorgt Wood n' strings mit Martin Wesely und Florian Hupfaut. Kontrabass und Gitarre schaffen eine besondere Atmosphäre, die zum Genießen einlädt. Freuen Sie sich von 10 bis 13 Uhr auf dieses Musikerlebnis.

Minigolf in Hall sucht ab sofort

**GANZJÄHRIGE AUSHILFEN
IM SERVICE**

**für Samstag und Sonntag
auf geringfügiger Basis**

Wir freuen uns auf deinen Anruf
unter Tel. 0676/3006508





Der Vorstand vom Verein der Haller Kaufleute v.l.: Obmann Richard Madersbacher, Schriftführer-Stellvertreterin Petra Kaminsky, Schriftführerin Katrin Stiller, Kassier-Stellvertreter Titus Jindra, Kassier Leopold Feucht, Obmann Stellvertreter Günter Vettori.

Foto: Gerhard Flatscher

Wirtschaftskraft und Ideen

Der Verein der Haller Kaufleute setzt sich als eine der größten Interessensgemeinschaften seiner Art in Westösterreich nicht nur für die Belange der Unternehmen, sondern auch für deren Mitarbeiter sowie die rund 2.000 Bewohner und die zahlreichen Besucher des Stadtzentrums ein.

Für den Obmann der Haller Kaufleute, Richard Madersbacher, ist besonders erfreulich, dass sich gerade in der jüngeren Vergangenheit so viele Unternehmer dem Verein angeschlossen haben, der mittlerweile die Interessen von 155 Mitgliedern und deren hunderter Mitarbeiter vertritt: „Uns geht es nicht nur um die Vertretung der Kaufleute in der Stadt, sondern auch um die der Besucher und Gäste. Ein wichtiges Anliegen ist uns daher – zum Wohle aller in der Altstadt tätigen und wohnenden Menschen – eine Verbesserung der Verkehrssituation. Das beginnt beim Individualverkehr und der uns wichtigen Gratisparkstunde, einer leistbaren Kurzparkzone und reicht bis zur Anbindung des Öffentlichen Nahverkehrs und dem Ausbau des Fahrradwegenetzes. Gerade für den Einkauf ist und bleibt aber die vernünftig mögliche Anfahrt mit dem Pkw für uns Innenstadtkaufleute immens wichtig.“

gerne, wenn es um die Verschönerung unserer Altstadt geht. Das betrifft Themen wie die Begrünung genauso, wie die Pflasterung und Beleuchtung in den Gassen, oder etwa auch die dringend notwendige Sanierung der Öffentlichen Toiletten.“

Pläne für Frühling und Sommer

„Für die warme Jahreszeit sind wir mitten in der Planung und können bereits verraten, dass die ‚Heimatreise‘ neben dem Gewinnspiel auch wieder Programmpunkte wie fünf Chillout-Abende mit DJ enthalten wird. Neu wird es heuer ein ‚Silent Cinema‘ am Stiftsplatz geben. Und natürlich freuen wir uns auch auf die vom Stadtmarketing organisierten Gastgarten-Wanderkonzerte und die vielen Initiativen der Kulturvereine, welche die Altstadt beleben und so einzigartig machen“, betont Madersbacher abschließend.

Angebot zur Mitarbeit

Der Verein der Haller Kaufleute bietet daher der Politik die aktive Mitarbeit bei der Planung und Weiterentwicklung verkehrstechnischer Themen an und fordert diese auch ein. „Als Wirtschaftstreibende, Eigentümer, Mitarbeiter, Bewohner und natürlich auch als Besucher sind wir eine starke Gemeinschaft, der das Wohl und die Weiterentwicklung der Altstadt am Herzen liegt“, erklärt Richard Madersbacher und ergänzt: „Wir helfen auch







Fuxmagengasse 2 6060 Hall in Tirol
+43 (0)5223 57182 office@miskin.at
WWW.MISKIN.AT

Ein Tag im Zeichen des Radieschens

20 Jahr-Jubiläum mit viel Kulinarik, musikalischer Umrahmung und großem Kinderprogramm am Samstag, 30. April von 10 bis 16 Uhr in der Bachlechnerstraße.

Im Mittelpunkt wird ganz traditionell die rote Knolle stehen. Natürlich können die Radieschen nach Herzenslust vor Ort verkostet und auch erworben werden. Optisch umrahmen wird die Veranstaltung eine Abordnung von Oldtimer-Traktoren und zwei große Wagen voll mit Radieschen, Gemüse und Salat. Die Besucher dürfen sich auch auf kulinarische Highlights freuen, z.B. der neu kreierte Radieschenburger, traditionelle Radieschenbrote mit Butter und frischem Schnittlauch und gebackene Bio-Pilze. Musikalisch begleitet wird das Jubiläum von einer Bläserabordnung der Musikkapelle Thaur, den Vielsaitigen und der Knopfsaitenmusik aus Thaur mit traditioneller Volksmusik.



DACHSICHERUNGSSYSTEME
SPENGLEREI • GLASEREI
DACHDECKEREI • VELUX PARTNER



FRATO BETRIEBS GmbH
6060 HALL • J. Dinkhauser Str. 3 • 0 52 23/5 77 87
frato@frato.at • www.frato.at • www.OBS-Dachleiter.at

Glasreparaturen – Abhol- und Zustelldienst





Offenes Werkstor Preview bei Myzelia | Tiroler Bio Pilze in Mils.

Foto: Stadtmarketing Hall in Tirol

Offenes Werkstor Preview mit interessanten Einblicken

Die neue Firmenzentrale von Myzelia | Tiroler Bio Pilze in Mils war das Ziel einer spannenden Exkursion im Vorfeld des Offenen Werkstors. Anmeldeabschluss für die eigentliche Veranstaltung am 9. Juni ist bereits der 1. Mai.

Seit 2014 versorgt die Myzelia Pilzwelt mit ihren Tiroler Bio Pilzen ganz Österreich täglich mit frischen, regionalen Bio-Champignons und Edelpilzen. Mit viel Handarbeit und natürlichen Rohstoffen wachsen die Pilze das ganze Jahr über in klimatisierten Gewächshäusern in Hall in Tirol, Thaur und am neuen Standort in Mils. Dorthin luden das Stadtmarketing Hall in Tirol und Cornelia Plank, die Gründerin und Geschäftsführerin der Bio Pilz Tirol GmbH und der Myzelia Produktions- und Vertriebs GmbH, vergangene Woche zu einer exklusiven Führung im Vorfeld des am 9. Juni stattfindenden Offenen Werkstors. Die Besuchergruppe war eine Mischung aus am Offenen Werkstor beteiligter Unternehmer, Marketingverantwortlicher, Ausbildner und

Repräsentanten der Wirtschaftskammer Tirol. Geschäftsführerin Cornelia Plank konnte neben den Vorzügen der biologisch angebauten fünf Pilzsorten auch von der spannenden Firmengeschichte und der nachhaltigen Unternehmensphilosophie berichten.

Im anschließenden lockeren Austausch wurde neben der faszinierenden Pilzwelt auch über mögliche Synergien und gemeinsame Projekte gesprochen. Neben dem Grundgedanken des Offenen Werkstors, Industrie- und Gewerbebetrieben eine Bühne zu bieten, ist es auch im Sinne der Organisatoren vom Stadtmarketing Hall in Tirol, Unternehmen und Institutionen sowie potentielle Mitarbeiter zusammenzuführen. Ganz im Sinne dieses gelungenen Abends. Mehr Infos unter www.offeneswerkstor.at

Benefiz Ukraine „Sehnsucht. So groß!“

Am 5. Mai um 19:30 Uhr findet im Kurhaus ein literarisch, musikalischer Apell für den Frieden statt.

Gemeinsam mit dem Schauspieler Thomas Lackner, dem Klangkünstler Harry Triendl, der Sängerin Elisabeth de Roo und dem Pianisten Reinhard Blum laden die Mitglieder des Inner Wheel Clubs Innsbruck zu einem spannenden Benefizkonzert für die Ukraine ins Kurhaus Hall. Ein Konzert gegen den grauenhaften, aktuellen und andauernden Krieg in der Ukraine! Ein Apell für den Frieden! Die KünstlerInnen treten kostenlos auf, die Stadt Hall und Hall AG decken alle anfallenden Kosten ab. Der Spendenerlös dieses Abends kommt zur Gänze den aus der Ukraine nach Tirol geflüchteten Menschen, insbesondere Kindern, zugute. Einlass ab 18.30 Uhr bei freier Platzwahl.



Die vier Künstler hoffen auf viele Besucher und Unterstützer der Benefiz-Aktion.

Foto: mariva

Pensionistenverband Hall

Liebe Mitglieder!

Wir laden herzlich zu unserer Muttertagsfeier ein, am Donnerstag, dem 12. Mai um 14 Uhr im Sportstüberl Mils. Wir bitten um Anmeldung bis zum 7. Mai an unsere Vorsitzende Brigitte Posch, Telefon 0650 4745326. Unser erster Tagesausflug führt uns am Donnerstag, dem 2. Juni an den Chiemsee mit Schifffahrt zur Insel Frauenchiemsee. Nähere Information und auch die Anmeldeöglichkeit bis 17. Mai an Brigitte Posch, Telefon 0650 4745326.

Der beliebte Landeswandertag des Pensionistenverbandes musste zwei Jahre Pause machen. Nun ist es wieder soweit, der 40. Landeswandertag findet am Freitag, dem 10. Juni in Söll mit Startzeit von 9 - 12 Uhr im Festzelt bei der Talstation der Bergbahn statt. Zur Unterhaltung spielen auf die „Zillertaler Hallodris“. Weitere Information und Anmeldung (bitte erst ab 3.Mai) bis 27. Mai an Reinhold Weberberger, Telefon 0664/ 4121500.

RAGG
GmbH

Wir  Metall

Wir kaufen Schrott, Alu, Niro, Kupfer und Kabelabfälle.
Gerne übernehmen wir auch Ihre Abfälle

f | ragg.at

Container-Dienst auf Bestellung

05223/52192-0

KLIMAaktiv Tag am Campus der UMIT TIROL

Tiroler Organisationen, Initiativen und Vereine präsentieren am 30. April von 10.00 Uhr bis 17.30 Uhr Klimaschutzprojekte am Uni Campus in Hall.

Am 30. April findet am Campus der Tiroler Privatuniversität UMIT TIROL von 10.00 Uhr bis 17.30 Uhr erstmals ein KLIMAaktiv Tag statt. Im Rahmen des KLIMAaktiv Tages präsentieren Tiroler Organisationen, Initiativen und Vereine, die sich schon seit Jahren mit den Themen Klimaschutz und Nachhaltigkeit beschäftigen, ihre Projekte.

Die Initiatorin der Veranstaltung Mag. Elisabeth Havasi, eine langjährige Mitarbeiterin der Universität UMIT TIROL, will mit dem KLIMAaktiv Tag Menschen ansprechen, die sich Gedanken darüber machen, wie die Gesellschaft auf den Klimawandel reagieren soll. „Zu dieser Veranstaltung, die vor allem auch zeigen soll, dass es bei uns in Tirol schon viele Initiativen gibt, die sich dem Klimaschutz widmen, ist die breite Bevölkerung eingeladen. Besonders Kinder wollen wir mit Stationen zum Anfassen über Flora, Fauna, Klima und Umwelt in ihrer unmittelbaren Umgebung spielerisch informieren“, sagt Havasi zur Motivation diese Veranstaltung zu initiieren.

20 Stationen in Sachen Klimaschutz und Nachhaltigkeit

Insgesamt stellen die Teilnehmer des KLIMAaktiv Tages auf 20 Stationen, bei Vorträgen und Lesungen anschaulich und zum Mitmachen regionale Projekte in Sachen Klimaschutz und Nachhaltigkeit vor. Besonders freut es Havasi, dass sich die Universität UMIT TIROL und Campus-Eigentümer TCC sofort bereit erklärt haben, Räumlichkeiten für diese Veranstaltung zur Verfügung zu stel-



Die Initiatorin des KLIMAaktiv Tages, Mag. Elisabeth Havasi von der Universität UMIT TIROL, freut sich auf zahlreichen Besuch beim KLIMAaktiv Tag.



Am Campus der Universität UMIT TIROL präsentieren Tiroler Organisationen, Vereine und Initiativen auf 20 Stationen regionale Projekte in Sachen Klimaschutz und Nachhaltigkeit.

Fotos: UMIT Tirol

len. Alle Informationen und ein detailliertes Programm zum KLIMAaktiv Tag finden Interessierte unter www.umat-tirol.at/klima. Beim KLIMAaktiv Tag werden bei Mitmach-Stationen, Vorträgen, Filmvorführungen, Kreativwerkstätten für Kinder und anderen Formaten Natur- und Artenschutz in seinen unterschiedlichsten Facetten vorgestellt. Der Bogen spannt sich dabei von Aufforstungsprojekten und Bodenbeschaffenheiten-Forschung des Landes Tirol, naturnahe Bepflanzung sowie ökologischen Pflanzenschutz, über das Anlegen von Blumenwiesen, gezeigt vom Tiroler Bildungsforum, hin zur solidarischen Landwirtschaft, die der Verein Emmaus realisiert. Weiters gibt der Verein Natopia Einblicke in ökologisches und naturkundliches Wissen sowie über Natur-, Arten- und Klimaschutz, die Universität Innsbruck stellt Insekten und Schmetterlinge in den Mittelpunkt und die Austrian Biologist Association (ABA) stellt die von ihr entwickelte Pflanzen Quiz APP vor. Mit den Projekten „Blüten.Reich“ und „Helle Not“ stellt die Tiroler Umweltschutzgesellschaft artenreiche Blumenwiesen und Wildblumenflächen vor, beziehungsweise geht auf die Auswirkungen von künstlichem Licht ein. Vorträge zur Biodiversität von der Universität Innsbruck und über naturverträglichen Tourismus am Beispiel des Naturpark Karwendel, eine Lesung aus dem Buch „Das Mühlauer Geistchen“, eine Kinder-Klima-Werkstatt und ein Film zur Klimakrise von Parents for Future, Einführung in die Kräuter-, Wildpflanzen- und Pilzkunde sowie Interviewmöglichkeit

Die Stationen im Überblick

10 Uhr bis 17.30 Uhr am Unicampus in Hall

- Der Bergwald im Klimawandel – eine heiße Sache!
- Boden mit vollen Sinnen erfassen!
- Natur im Garten
- Pflanzen Quiz APP: Biodiversität verstehen, erkennen, erhalten
- BugBuddies: Sechsbener in unserer Nachbarschaft
- Viel-Falter: Warum zählen wir Schmetterlinge?
- Naturverträglicher Tourismus – Regionalentwicklung – Biodiversität
- Helle Not und Blüten.Reich
- Biodiversität im Zeichen globaler Umbrüche
- Einführung in die Kräuter- und Wildpflanzenkunde
- Klimasimulation: Wie können wir die Erderwärmung stoppen?
- Die Klima-Krise in 8 Minuten
- Health4Future „Klimaspaziergang“
- Engagierte Fridays for Future Aktivist*innen stellen ihre Ziele vor und beantworten Ihre Fragen
- Solidarische Landwirtschaft
- Verein Natopia - Wir sind begeistert von der Natur und möchten auch dich begeistern!

Kreativwerkstatt für Kinder

- 11.00 Uhr, 14.00 Uhr, 15.30 Uhr
- Kreativwerkstatt: „Wenn die Welt ein Dorf wäre“ inkl. Diskussion im SR 101 – hier wird anhand einer großen Weltkarte nachgespielt und diskutiert, wie es wäre, wenn die Welt ein Dorf wäre. Vor der Bibliothek gibt es eine Lese- und Malecke (Bücher von Tyrolia) für Kinder.

Vorträge, Lesung, Schauspiel

- 11.00 Uhr, 15.30 Uhr, Vortrag, HS 002 „Der Naturpark Karwendel – Naturverträglicher Tourismus – Regionalentwicklung – Biodiversität“
- 14.30 Uhr, Vortrag, HS 002, „Biodiversität im Zeichen globaler Umbrüche“
- 15.00 Uhr Lesung HS 002 Lesung: „Das Mühlauer Geistchen“
- 17.30 Uhr, Schauspiel in der Aula; Vom Kinderbuch auf die Bühne „Gerda Gelse“



Hier finden Sie das ausführliche Programm zum KLIMAaktiv Tag

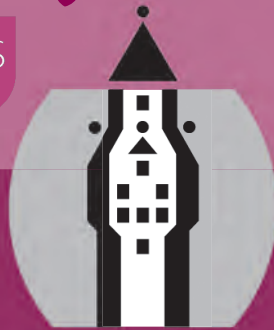
mit Fridays for Future Aktivisten runden die Veranstaltung ab. Zum Ausklang, präsentiert die Junge Uni Innsbruck mit dem Theaterstück „Gerda Gelse“ allgemeine Weisheiten über Stechmücken – Wissenschaftsvermittlung mittels Schauspiels.

PR

www.umat-tirol.at/klima

Exklusive Kosmetik aus Ihrer Apotheke

- Hochwertige Apothekenqualität
- Vereint natürliche Rohstoffe mit neuester Technologie
- Mit Hyaluronsäure für eine geschmeidige Haut
- Frei von Parabenen, Silikonölen, Paraffinen und PEG
- Vegan und Tierversuchsfrei



Kur- und Stadtapotheke Hall in Tirol

Mag. pharm. Günther Pollack
6060 Hall, Oberer Stadtplatz 5,
Tel. 05223/57 2 16
info@stadtapotheke-hall.at
www.stadtapotheke-hall.at

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 8.00-19.00 Uhr durchgehend
Sa 8.00-12.30 Uhr



FOTO: KONSTANTIN YUGANOV

Für die Mama
nur das Beste!

Schönen
Muttertag!

Kleinanzeigen

PARKHOTEL HALL: suchen ab sofort
Rezeptionist/in m/w/d., 5 Tage Woche 40 Std.
Anforderungen: gute Deutschkenntnisse,
Organisationstalent & Teamfähigkeit.
Über einen Anruf freut sich das Team vom Parkhotel
Hall, Tel. 05223/53769

Wir suchen für das **Leopoldinum** eine Zweitköchin
an 2 Tagen pro Woche (Montag, Dienstag von
7:30 Uhr bis 14:30 Uhr). Beschäftigungsbeginn
ehestmöglich. Bewerbungen an Herrn Walder (Tel.
05223 / 57 2 40 DW 15; E-Mail: leopoldinum@
franziskaner.tsn.at.

PARKHOTEL HALL dringend auf der **Suche nach
flotten & freundlichen Aushilfen m/w/d im
Bereich Service.** Anforderungen: Zuverlässigkeit,
Teamfähigkeit & Spaß bei der Arbeit.
Über einen Anruf freut sich Frau Bettina Grishaver,
Tel. 0676/849310101

**Suche Reinigungskraft für Ein-Personen-
Haushalt in Hall,** gute Bezahlung.
Tel. 0676/835846129

PARKHOTEL HALL: suchen ab sofort
Zimmermädchen / Roomboy m/w/d.,
5 Tage Woche 40 Std. Anforderungen: gute
Deutschkenntnisse, Zuverlässigkeit & Teamfähigkeit,
über einen Anruf freut sich das Team vom Parkhotel
Hall, Tel. 05223/53769

**Vermiete Tiefgaragen-Abstellplatz in der Milser
Straße 18,** ca. 3 Minuten vom LKH Hall entfernt,
Miete pro Monat 75 Euro zzgl. 27 Euro BK,
Tel. 0664/4502529

Büroräumlichkeiten (173 m2) im Bereich
Unterer Stadtplatz in Hall mit Blick auf das Salzlager
zu vermieten. Zuschriften erbeten an
m.ha@ablingergarber.com

**Wir haben immer einen guten Grund für
ein neues Projekt! Warum nicht Ihren?** Als
renommierter Bauträger suchen wir tirolweit
Grundstücke sowie renovierungsbedürftige Häuser
und garantieren Ihnen eine vertrauliche und rasche
Abwicklung. **Realbau GmbH** Tel. 0676/881811600

**Im „Kunterbunten Laden - Kinder Second
Hand“** gibts wunderschöne Frühlings-/
Sommerbekleidung, Schuhe/Sandalen/Crocs,
Schwimm-/Sportbekleidung, Gummistiefel/
Matschbekleidung, Bergschuhe/-bekleidung, Kraxe,
Trachtiges, **für Draussen:** Rollerskates/Schützer,
Fahrräder/-helme und Fahrradsitze, Laufräder/
Dreirad, Pennyboard, Waveboardm.h sowie, Bücher,
DVDs/CDs! DO 9-12, FR 9-17 und SA 9.30-12 Uhr;
Tel. 0680/2229412; www.kunterbunter-laden.at

Apfelsaft ab Hof Verkauf, Familie Lechner,
Heiligkreuz Purnerstraße 8, Tel. 0676/7490422

Suchthilfe Tirol

Tel. 0512/580080
Die Beratung der Suchthilfe Tirol
in den elf Beratungsstellen in Tirol ist
kostenlos und anonym.

www.suchthilfe.tirol

**IMPRESSUM: Medieninhaber und Heraus-
geber:** Stadtgemeinde Hall, Oberer Stadtplatz,
6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/5845 3017, Fax DW
210; stadtzeitung@stadthall.at; **Redaktion:** Gregor
Jenewein; **Inseratenverwaltung:** Mag. Marion
Halper (Ablinger Garber), Tel. 05223/513-31,
m.ha@ablingergarber.com; **Anzeigenverwaltung,**
Produktion: Ablinger Garber, Medienturm, 6060
Hall in Tirol. **Druck:** Aristos Druckzentrum/
Dinkhauser Kartonagen, Josef Dinkhauser
Straße 2, 6060 Hall in Tirol. Grundlegende
Richtung: Amtliche Mitteilungen und Berichte der
Stadtverwaltung.

Produziert in Hall

**[] Ablinger
Garber**



**Dinkhauser
Kartonagen**